

## **ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ**

для проведения текущей и промежуточной аттестации

по учебной дисциплине

**«Мексикано-американская литература»**

для направления подготовки

**42.04.01 Филология**

**(квалификация (степень) «магистр»)**

профиль подготовки: **Магистерская программа «Литература народов  
зарубежных стран (на русском языке)»**

## 1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Семестр Наименование дисциплины	1	2	3	4	5	6	7	8
<b>ОК-1</b> Способность к абстрактному мышлению, анализу, синтезу.								
Б1.Б1 Филология в системе современного гуманитарного знания	+							
Б1.В.ОД.1 Философия	+							
Б1.В.ОД.2 Теория межкультурной коммуникации в языке и литературе	+							
Б1.В.ОД.3 Философия и поэтика постмодерна	+	+						
Б1.В.ОД.6 Национальные образы и национальные стереотипы в литературе		+	+					
Б1.В.ОД.7 Пресса стран мира		+	+					
Б1.В.ОД.8 Современная литература Великобритании и США		+						
Б1.В.ОД.9 Литература Латинской Америки в контексте культуры		+	+					
Б1.В.ОД.10 Мексикано-американская литература			+					
Б1.В.ДВ.1.1 Методы литературоведческих исследований и интерпретация текста			+					
Б1.В.ДВ.4.1 Взаимосвязи литературы России и США				+				
Б1.В.ДВ.5.1 Феминизм и лингвистика				+				
Б1.В.ДВ.7.1 Мифологические архетипы в литературах Западной Европы и Америки				+				
Б1.В.ДВ.7.2 Психоллингвистика				+				
Б3.ВКР Защита выпускной				+	+			

квалификационной работы, включая подготовку к процедуре и процедуру защиты								
Этапы формирования компетенций	1	2	3	4	5			
<b>ПК-4</b> Владение навыками участия в работе научных коллективов, проводящих филологические исследования.								
Б1.В.ОД.6 Национальные образы и национальные стереотипы в литературе		+	+					
Б1.В.ОД.10 Мексикано-американская литература			+					
Б1.В.ОД.11 Литература Востока		+	+					
Б1.В.ДВ.2.1 Европейские традиции в литературе Востока			+					
Б1.В.ДВ.2.2 История зарубежной критики			+					
Б1.В.ДВ.3.1 Развитие мировой литературы в начале XXI века				+				
Б1.В.ДВ.3.2 Литература народов ближнего зарубежья				+				
Б1.В.ДВ.7.1 Мифологические архетипы в литературах Западной Европы и Америки				+				
Б1.В.ДВ.7.2 Психоллингвистика				+				
Б2.Пд Преддипломная практика				+	+			
Б3.ВКР Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к процедуре и процедуру защиты				+	+			
Этапы формирования компетенций		1	2	3	4			
<b>ПК-8</b> Готовность участвовать в организации научно-исследовательской, проектной, учебно-профессиональной и иной деятельности обучающихся по программам бакалавриата и дополнительного профессионального образования (далее – ДПО), в профориентационных мероприятиях со школьниками.								
Б1.В.ОД.1 Философия	+							
Б1.В.ОД.2 Теория межкультурной коммуникации в языке и литературе	+							

Б1.В.ОД.3 Философия и поэтика постмодерна	+	+						
Б1.В.ОД.4 Подходы к современному научному исследованию	+	+	+					
Б1.В.ОД.8 Современная литература Великобритании и США		+						
Б1.В.ОД.9 Литература Латинской Америки в контексте культуры		+	+					
Б1.В.ОД.10 Мексикано-американская литература			+					
Б1.В.ДВ.1.2 История русской критики			+					
Б1.В.ДВ.3.1 Развитие мировой литературы в начале XXI века				+				
Б1.В.ДВ.3.2 Литература народов ближнего зарубежья				+				
Б1.В.ДВ.5.2 Современная литература Великобритании и Ирландии				+				
Б1.В.ДВ.9.1 Риторика				+				
Б1.В.ДВ.9.2 Афроамериканская литература и литература коренных индейцев				+				
Б2.Пд Преддипломная практика				+	+			
Б3.ВКР Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к процедуре и процедуру защиты				+	+			
Этапы формирования компетенций	1	2	3	4	5			

## **2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания**

Контроль качества освоения дисциплины включает в себя текущий контроль успеваемости и промежуточную аттестацию. Текущий контроль успеваемости и промежуточная аттестация обучающихся проводятся в целях установления соответствия достижений обучающихся поэтапным требованиям образовательной программы к результатам обучения и формирования компетенций.

**2.1 Показатели и критерии оценивания компетенций на различных этапах их формирования (промежуточная аттестация)**

Компетенции	Показатели	Критерии в соответствии с уровнем освоения ОП			Оценочное средство (промежуточная аттестация)
		пороговый (удовлетворительно) 55-69 баллов	стандартный (хорошо) 70-84 балла	эталонный (отлично) 85-100 баллов	
ОК-1	Знать	основные положения и вопросы, изученные в рамках курса	нормы культуры мышления, основы критического подхода к тексту, основы методологии научного знания	основные принципы развития мексикано-американской литературы в логической целостности и последовательности	реферат, доклад, эссе, коллоквиум
	Уметь	пользоваться лексическим минимумом по темам курса	анализировать современную научную литературу, посвящённую исследованию мексикано-американской литературы с целью выработки своей научной позиции, а также с целью выявления исследовательских лакун	формулировать, выражать и отстаивать свою профессиональную позицию в решении спорных вопросов; использовать свои филологические знания в прикладных целях; квалифицированно пользоваться научной и справочно-информационной литературой в прикладных целях	реферат, доклад, эссе, коллоквиум

ПК-4	Владеть	современной научной терминологией в области изучения мексикано-американской литературы	способностью поиска и анализа научной информации, её критической интерпретации и воспроизведению	способностью к абстрактному мышлению, синтезу, анализу, используя сравнение, сопоставление, обобщение и др. приемы логического мышления; навыками работы с информацией из различных научных и литературных источников, а также приемами сбора и обработки информации	реферат, доклад, эссе, коллоквиум
	Знать	основные этапы развития мексикано-американской литературы	способы организации и управления научно-исследовательскими и производственными работами при решении конкретных задач в соответствии с содержанием дисциплины	методики самостоятельного пополнения, критического анализа и применения теоретических и практических знаний в сфере мексикано-американской литературы для собственных научных исследований	собеседование, коллоквиум, творческое задание
	Уметь	производить анализ, комментирование, реферирование и обобщение материалов учебного курса	применять свои знания в практической деятельности, осуществлять поиск информации по разделам дисциплины и её обработку	использовать полученные знания в процессе выполнения задач профессиональной деятельности (чтение литературы, работа с источниками информации, подготовка текстов, профессиональное общение в научном коллективе)	собеседование, коллоквиум, творческое задание

ПК-8	Владеть	основными навыками подготовки и редактирования научных публикаций по содержанию курса в составе научного коллектива	навыками участия в работе научных коллективов, проводящих исследования по филологической проблематике, подготовки и редактирования научных публикаций	навыками работы в коллективе при участии в реализации коллективных научных проектов, владеть способностью кратко, точно, доказательно излагать в устной и письменной форме методы и результаты собственных исследований, навыками участия в научных дискуссиях	собеседование, коллоквиум, творческое задание
	Знать	терминологическую систему предметной области	основные принципы научно-исследовательской и проектной деятельности в сфере литературоведения	основные виды и формы научно-исследовательской работы в сфере литературоведения	творческое задание, собеседование, коллоквиум
	Уметь	осуществлять поиск информации научной литературы по тематике курса	составлять отчеты, доклады и писать статьи по результатам научного исследования	чётко формулировать цель и ставить задачи научного исследования, собирать, обрабатывать, анализировать и обобщать научную информацию, передовой отечественный и зарубежный опыт в области мексикано-американской литературы	творческое задание, собеседование, коллоквиум

	Владеть	практическими навыками работы с различными источниками информации	навыками проведения научных исследований, техникой составления отчётов, докладов и написания статей по результатам проведенных научных исследований по теме курса	техникой ведения дискуссий в процессе защиты научно-исследовательской работы; обрабатывать, анализировать и обобщать научную информацию, передовой отечественный и зарубежный опыт в области мексикано-американской литературы	творческое задание, собеседование, коллоквиум
--	---------	---	---	--	---

## 2.2. Критерии и шкалы оценивания результатов обучения при проведении текущего контроля успеваемости

Текущий контроль предназначен для проверки хода и качества формирования компетенций, стимулирования учебной работы обучающихся и совершенствования методики освоения новых знаний. Он обеспечивается проведением семинаров, оцениванием контрольных заданий, проверкой конспектов лекций, выполнением индивидуальных и творческих заданий, периодическим опросом обучающихся на занятиях. Контролируемые разделы (темы) дисциплины, компетенции и оценочные средства представлены в таблице.

№ п/п	Контролируемые разделы (темы) дисциплины*	Код контролируемой компетенции (или ее части)	Наименование оценочного средства**
1	1.1. Мультикультурализм в литературе США. Истоки и развитие мексикано-американской литературы.	ОК-1, ПК-4, ПК-8	Собеседование, реферат
2	1.2. Мексикано-американская литература 1950-1980 гг. Культурный ренессанс чикано.	ОК-1, ПК-4, ПК-8	Коллоквиум, доклад
3	1.3. Мексикано-американская литература конца XX века (1980-2000 годы)	ОК-1, ПК-4, ПК-8	Творческое задание, доклад, эссе
4	1.4. Мексикано-американская литература XXI века.	ОК-1, ПК-4, ПК-8	Собеседование, доклад

### Критерии и шкала оценивания групповых творческих заданий

Оценка	Критерий оценки
«зачтено»	Обучающийся правильно выполнил групповое творческое задание.

	Показал отличные владения навыками применения полученных знаний и умений при решении профессиональных задач в рамках усвоенного учебного материала.
«не зачтено»	При выполнении группового творческого задания студент продемонстрировал недостаточный уровень владения умениями и навыками при решении профессиональных задач в рамках усвоенного учебного материала. Допущено множество неточностей.

### Критерии и шкала оценивания докладов

Оценка	Критерий оценки
«зачтено»	Использованы дополнительные источники информации. Содержание заданной темы раскрыто в полном объеме. Отражена структура доклада (вступление, основная часть, заключение, присутствуют выводы и примеры). Оформление работы, соответствует предъявляемым требованиям. Оригинальность выполнения (работа сделана самостоятельно, представлена впервые)
«не зачтено»	Содержание доклада ограничено. Заданная тема доклада не раскрыта, основная мысль сообщения не передана.

### Критерии и шкала оценивания коллоквиумов, собеседования

Шкала оценивания	Критерии оценивания
«отлично»	Глубокое и прочное усвоение программного материала. Полные, последовательные, грамотные и логически излагаемые ответы при видоизменении задания. Обучающийся свободно справляется с поставленными задачами, может обосновать принятые решения, демонстрирует владение разносторонними навыками и приемами выполнения практических работ
«хорошо»	Знание программного материала, грамотное изложение, без существенных неточностей в ответе на вопрос, правильное применение теоретических знаний, владение необходимыми навыками при выполнении практических задач
«удовлетворительно»	Обучающийся демонстрирует усвоение основного материала, при ответе допускаются неточности, при ответе недостаточно правильные формулировки, нарушение последовательности в изложении программного материала, затруднения в выполнении практических заданий. Слабое знание программного материала, при ответе возникают ошибки, затруднения при выполнении практических работ
«неудовлетворительно»	Не было попытки выполнить задание

### Критерии и шкала оценивания эссе, рефератов

Шкала оценивания	Критерии оценивания
«отлично»	Обучающийся продемонстрировал: полное раскрытие вопроса; указание точных названий и определений; правильные формулировки понятий и категорий; самостоятельность ответа, умение анализировать и делать собственные выводы по рассматриваемой теме; использование дополнительной литературы и иных материалов и др.
«хорошо»	Обучающийся продемонстрировал: недостаточно полное, по мнению преподавателя, раскрытие темы; несущественные ошибки в определении понятий, категорий и т.п., кардинально не меняющих суть изложения; использование устаревшей

	учебной литературы и других источников
«удовлетворительно»	Обучающийся продемонстрировал: отражение лишь общего направления изложения лекционного материала и материала современных учебников; наличие достаточного количества несущественных или одной-двух существенных ошибок в определении понятий и категорий и т. п.; использование устаревшей учебной литературы и других источников; неспособность осветить проблематику учебной дисциплины и др.
«неудовлетворительно»	Обучающийся продемонстрировал большое количество существенных ошибок, не владение материалом; не владение понятийно-терминологическим аппаратом дисциплины; неспособность осветить проблематику учебной дисциплины и др.

### **2.3. Критерии и шкалы оценивания результатов обучения при проведении промежуточной аттестации**

Промежуточная аттестация предназначена для определения уровня освоения всего объема учебной дисциплины. Для оценивания результатов обучения при проведении промежуточной аттестации используется 2-балльная шкала: «зачтено», «не зачтено».

#### **Основные виды систем оценивания**

Европейская	100-балльная	4-балльная	2-балльная
A	94-100	отлично	зачтено
A-	90-94		
B+	85-89		
B	80-84	хорошо	
B-	75-79		
C+	70-74		
C	65-69	удовлетворительно	
C-	60-64		
D	55-59		
F	50-54	неудовлетворительно	не зачтено

Шкала оценивания	Критерии оценивания	Уровень освоения компетенций
«зачтено»	Обучающийся правильно ответил на теоретические вопросы. Показал отличные знания в рамках учебного материала. Правильно выполнил практические задания. Ответил на все дополнительные вопросы	Эталонный
	Обучающийся с небольшими неточностями ответил на теоретические вопросы. Показал хорошие знания в рамках учебного материала. С небольшими неточностями выполнил практические задания. Ответил на большинство дополнительных вопросов	Стандартный
	Обучающийся с существенными неточностями ответил на теоретические вопросы. Показал удовлетворительные	Пороговый

	знания в рамках учебного материала. С существенными неточностями выполнил практические задания. Допустил много неточностей при ответе на дополнительные вопросы	
«не зачтено»	Обучающийся при ответе на теоретические вопросы и при выполнении практических заданий продемонстрировал недостаточный уровень знаний и умений. При ответах на дополнительные вопросы было допущено множество неправильных ответов	Компетенции не сформированы

### **3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы**

#### ***3.1. Оценочные средства текущего контроля успеваемости***

##### **Примерные темы для проведения собеседования по разделу 1.1**

- Мультикультурализм в литературе США.
- Основные образы мексикано-американского фольклора.
- Этнокультурные особенности американского Юго-Запада.
- Герой корридос «пограничной зоны» (фольклорные образы Кортины, Кортеса, Мурьеты).
- Диалог и конфликт культур в романах Гертруды Атертон «Калифорнийцы» (1898) и Марии Ампаро Руис де Бёртон «Скваттер и Дон» (1885)

##### **Примерные темы рефератов к разделу 1.1**

- Основные типы литературных героев в произведениях англо-американских авторов начала XX века.
- Основные фольклорные образы чикано (курундера, Плакальщица/Ла Йорона, Богоматерь Гваделупская).
- Писатели США рубежа XIX-XX вв.: образ мексикано-американца (Дж. Лондон, Ф. Брет Гарт).
- Дж. Стейнбек и мексиканская тема.
- «Пайсано» Дж. Стейнбека.

##### **Примерные темы для проведения коллоквиума по разделу 1.2**

- Крестьянский театр чикано. Зарождение и развитие.
- Луис Вальдеса. Пьесы «акто», «мито».
- Тематика и проблематика романа Х.А. Виллареала «Почо».
- Тематика и проблематика романа Р. Васкеса «Чикано».

##### **Примерные темы докладов к разделу 1.2**

- Присхождение и эволюция мексикано-американской литературы от XVI до середины XX века.
- Общественно-политическая и творческая деятельность Луиса Вальдеса.

- Театр «чикано» и его роль в общественно-политической жизни США.
- Мексикано-американский рассказ (Сабин Улибари, Розаура Санчес, Рубен Дарио Салаз).

### **Примерные варианты творческого задания к разделу 1.3.**

- Выберите из произведений зарубежной или русской литературы, включенных в программы по литературе для среднего основного или среднего полного общего образования, 1-2 текста (или предложите другие произведения зарубежной / русской литературы, доступные, по Вашему мнению, для понимания учащихся среднего или старшего школьного возраста), проблематика которых близка проблематике творчества мексикано-американских авторов Р. Анайи, А. Моралеса и в которых на уровне содержания и поэтики присутствуют черты мифологического сознания. В письменной работе (объем не менее 6 000 знаков) раскройте близость проблематики и поэтики этих текстов с произведениями Р. Анайи, А. Моралеса, а также продемонстрируйте свое видение и понимание идейно-художественного своеобразия творчества этих авторов.
- Подготовьте для студентов-филологов одного из направлений подготовки бакалавров развернутые планы-конспекты лекционного и практического занятий, посвященных изучению избранных Вами произведений в рамках курса истории зарубежной литературы (истории мировой литературы и культуры). Разработайте для студентов методические рекомендации по освоению лекционно-практического материала и дидактические материалы к занятиям. При составлении методических рекомендаций и дидактических материалов учитывайте требования к компетенциям, изложенные в Федеральных государственных стандартах конкретных направлений подготовки. Апробируйте своих методических рекомендаций в период педагогической практики и сделайте самоанализ проведенных занятий.

### **Примерные темы докладов к разделу 1.3**

- Мексикано-американский роман 1970-1980-х годов: Томас Ривера, Алехандро Моралес, Рон Ариас.
- Творчество Рудольфо Анайи. «Благослови, Ультима!».
- Творчество Аны Кастильо: «Так далеко от Бога», «Быть индейцем».
- Творчество Сандры Сиснейрос. «Одна святая ночь».
- Томас Ривера. «Саламандры».
- Биография и творческий путь Дагоберто Гилба.
- Биография и творческий путь Алехандро Моралеса.

### **Примерные темы эссе к разделу 1.3**

- Мотив поиска идентичности в рассказе Дагоберто Гилба «Ивушка».
- Роман Алехандро Моралеса «Старые лица, молодое вино» – тематика, манера повествования.
- Образ курандеры Ультимы в романе Рудольфо Анайи «Благослови, Ультима!».
- Мифологическое время и пространство в романе Рудольфо Анайи «Благослови, Ультима!».

- Роль творчества Алехандро Моралеса в осмыслении глобальных экологических проблем современности.

#### **Примерные темы для проведения собеседования к разделу 1.4**

- Особенности развития мексикано-американской литературы XXI века.
- Мексикано-американская литература в переводах на русский язык.
- А. Моралес «Река ангелов»: этнокультурный конфликт и диалог в романе.
- Бенджамин Саенз «Всё начинается и заканчивается в Кентукки-клубе».
- Конфликт поколений в современном мексикано-американском романе.

#### **Примерные темы докладов к разделу 1.4**

- Жанровое своеобразие мексикано-американской литературы XXI века.
- Позднее романное творчество Аны Кастильо.
- Элементы магического реализма в современной мексикано-американской литературе.
- Лукреция Гэрэйро «В погоне за тенью»: тема пограничья.
- Психологизм в рассказах Дагоберто Гилба «Дядя Рок» и «Пожалуйста, спасибо».

### ***3.2. Оценочные средства промежуточной аттестации***

#### **Перечень типовых теоретических вопросов.**

1. Концепция мультикультурализма в США.
2. Этнические литературы в США (мексикано-американская, азиато-американская, индейская, афро-американская). Общая характеристика.
3. Завоевание Мексики Кортесом и испанское присутствие в XVI-XIX веках.
4. Мексикано-американская война и Мексиканская революция и их влияние на становление самосознания чикано.
5. Мексикано-американский фольклор. Образы Плакальщицы, курандеры, Девы Гваделупской. Образ Хоакина Мурьеты.
6. Образ мексиканца в литературе США. Дж. Лондон, «Мексиканец», Дж. Стейнбек, «Квартал Тортилья Флэт».
7. Театр чикано. Деятельность Луиса Вальдеса.
8. Происхождение и эволюция мексикано-американской литературы от XVI века до середины XX века (драма, хроники конкистадоров, испаноязычная пресса Юго-Запада США).
9. Исторические предпосылки возникновения мексикано-американской литературы от XVI века до середины XX века.

#### **Перечень типовых практических заданий.**

1. Проблематика романа Хосе Антонио Виллареала «Почо».
2. Творчество Ричарда Васкеса и Джона Речи.
3. Творчество Рудольфо Анайи. «Благослови, Ультима!»
4. Мексикано-американский роман 1970-1980-х гг.: Томас Ривера, Алехандро Моралес, Рон Ариас.

5. Творчество Аны Кастильо: «Так далеко от Бога», «Быть индейцем».
6. Творчество Сандры Сиснейрос. «Одна святая ночь».
7. Творчество Алехандро Моралеса: «Чума тряпичной куклы», «Река ангелов».

#### **4. Методические материалы, определяющие процедуру оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций**

##### ***4.1. Описание процедур проведения текущего контроля успеваемости студентов***

В таблице представлено описание процедур проведения контрольно-оценочных мероприятий текущего контроля успеваемости студентов, в соответствии с рабочей программой дисциплины, и процедур оценивания результатов обучения с помощью спланированных оценочных средств.

Наименование оценочного средства	Описания процедуры проведения контрольно-оценочного мероприятия и процедуры оценивания результатов обучения
Собеседование	Средство контроля на практическом занятии, организованное как специальная беседа преподавателя с обучающимся на темы, связанные с изучаемой дисциплиной, и рассчитанное на выяснение объема знаний обучающегося по определенному разделу, теме, проблеме и т.п.
Творческое задание	Творческие задания выдаются на практических занятиях, предшествующих изучению предлагаемой темы. Индивидуальные задания должны быть выполнены в установленный преподавателем срок и в соответствии с требованиями к оформлению (текстовой и графической частей). Выполненные задания в назначенный срок сдаются на проверку.
Коллоквиум	Коллоквиумы проводятся во время практических занятий. Преподаватель на занятии, предшествующем занятию проведения коллоквиума, доводит до обучающихся тему обсуждения, задания и вопросы для проведения коллоквиума.
Доклад	Защита докладов предусмотренные рабочей программой дисциплины, проводится во время практических занятий. Преподаватель на занятии, предшествующем занятию проведения контроля, доводит до обучающихся: тему докладов и требования, предъявляемые к их выполнению и защите.
Реферат	Представление рефератов проводится во время практических занятий. Преподаватель на занятии, предшествующем занятию проведения контроля, доводит до обучающихся темы рефератов и требования, предъявляемые к их выполнению и защите.
Эссе	Темы эссе выдаются на практических занятиях, предшествующих изучению предлагаемой темы. Эссе должны быть выполнены в установленный преподавателем срок и в соответствии с требованиями к оформлению. Выполненные задания в назначенный срок сдаются на проверку.

##### ***4.2. Описание процедур проведения промежуточной аттестации Зачет***

При определении уровня достижений обучающихся на зачете учитывается:

- знание программного материала и структуры дисциплины;
- знания, необходимые для решения типовых задач, умение выполнять предусмотренные программой задания;
- владение методологией дисциплины, умение применять теоретические знания при решении задач, обосновывать свои действия.

Проведение промежуточной аттестации в форме зачета позволяет сформировать среднюю оценку по дисциплине по результатам текущего контроля. Так как оценочные средства, используемые при текущем контроле, позволяют оценить знания, умения и владения навыками/опытом деятельности обучающихся при освоении дисциплины. Для чего преподаватель находит среднюю оценку уровня сформированности компетенций у обучающегося, как сумму всех полученных оценок деленную на число этих оценок.

Средняя оценка уровня сформированности компетенций по результатам текущего контроля	Оценка
Оценка не менее 3,0 и нет ни одной неудовлетворительной оценки по текущему контролю	«зачтено»
Оценка менее 3,0 или получена хотя бы одна неудовлетворительная оценка по текущему контролю	«не зачтено»

Если оценка уровня сформированности компетенций обучающегося не соответствует критериям получения зачета, то обучающийся сдает зачет. Зачет проводится в форме собеседования по перечню теоретических вопросов и решения типовых контрольных заданий. Перечень теоретических вопросов и типовых контрольных заданий обучающиеся получают в начале семестра.